

## ARABIC – Video 04 – What happens in court

يُسمى موعد المحاكمة الأولى التي تنعقد بعد تقديم الطلب للحصول على أمر متعلّق بالعنف المنزلي **بمحكمة البداية**. في المحكمة، سوف يستمع القاضي إلى طلبك وإلى طلبات أخرى كل واحدة بالدور.

من الأفضل أن تخصّصي اليوم بالكامل للمجيء إلى **محكمة البداية**. إذا كنت بحاجة إلى مترجم شفهي، أخبرني الموظف بذلك. تتوفّر في معظم المحاكم الكبيرة أماكن آمنة حيث يمكنك أنت، المجني عليها، الانتظار بعيداً عن الشخص الذي تريدين الحماية منه. ولكن إذا كنت تشعرين بعدم الأمان في المحكمة، أخبرني الموظف وهو سيساعدك. إذا قامت الشرطة بتقديم طلب الحصول على **أمر الحماية**، سيلاحق المدعي التابع لشرطة كوينزلاند الطلب في المحكمة. ولكن حتى إذا لم تقدّم الشرطة الطلب، يمكنهم مساعدتك في يومها. تحدثي مع موظفي المحكمة إذا كنت بحاجة للعثور على مدعي تابع للشرطة.

إذا استعنت بحامي، سيمثلك في المحكمة.

بما أنك المجني عليها قد تحصلين على محام مجاناً.

يمكنك تمثيل نفسك في المحكمة، وجلب شخص لدعمك.

عندما تخبر الشرطة **المدعى عليه** عن **أمر الحماية**، عندها يجب أن يحضر إلى المحكمة.

ستكون جلسة المحاكمة مغلقة، ستكونين أنت، والمدعى عليه، والمحامون وعادة المدعي العام فقط في قاعة المحكمة.

قد يكون القاضي والكتّاب، وأي شخص داعم وافق القاضي عليه موجود أيضاً.

ستجلسين أنت والمدعى عليه مع ممثليكما على طاولة التقاضي.

خلال محكمة البداية، يقوم القاضي بفحص الطلب وسيسأل المدعى عليه إذا كان يوافق على إصدار أمر الحماية.

إذا وافق المدعى عليه على الأمر، ستصدر المحكمة أمر الحماية على الفور.

إذا اعترض المدعى عليه، قد يصدر القاضي أمر الحماية المؤقتة وسيتم التعامل مع الطلب في جلسة الاستماع.

وجلسة الإستماع هي عندما يُنظر في جميع الأدلة لتحديد ما إذا كان ينبغي إصدار أمر الحماية أم لا.

يجب أن تعطي المحكمة الفرصة للطرفين لعرض قضيتهما.

بما أنك المجني عليها، قد تجدين ذلك صعباً. ولكن عند شهادتك تصبحين 'شاهدة محمية'.

وهذا يعني أن المحكمة ستساعدك على الشعور بالأمان.

مثلاً، تضعك المحكمة في غرفة أخرى وتحدثين عن طريق الفيديو.

أو يمكن وضع شاشة لحجب نظرك عن المدعى عليه.

إذا لم يحضر المدعى عليه محكمة البداية، قد يُصدر القاضي أمر الحماية النهائي دون أن يكون المدعى عليه موجوداً.

إن المحكمة رسمية، لذلك تأكدي من إرتداء الملابس الجيدة.

كلّ مرة تحضرين إلى المحكمة سيتمّ إعلامك عن تاريخ المحكمة المقبل. إذا كنت غير متأكدة من الموعد، تحققي مع محاميك أو مع المحكمة أو الشرطة إذا قدمت طلبك.